

зирует силу власти, зло (О. А. Славникова). *Фурии, сирены* символизируют ужас в отношениях: дамы в парикмахерской, ставшие жертвами ради красоты, страдают в руках чудовищ (Т. Н. Толстая).

Нормативные оценки связаны с практическими интересами и повседневным опытом человека. *Паллада* является символом порядка (Б. К. Зайцев). *Икар* – символ обреченности. *Пятка Икара* – уязвимое место, символизирующее его трагическую гибель. Когда человеку (*как если бы* он был Икаром) даже с крыльями за спиной не метается, то в этом случае лучше всего много и усердно работать (А. Г. Битов).

Применение концепции аксиологической семантики к анализу символа позволяет выявить оценочный смысл, формирующийся на основе античного символа в русском языковом пространстве, которое образуется в результате взаимодействия элементов, отражающих, в о - п е р в ы х, объективную сторону действительности и, в о - в т о р ы х, ценностные характеристики объективных свойств мира. Когда символ, сохраняя первичную оценочность, попадает в современный художественный текст, он проявляется в функции вторичной символической метафоризации: образной, оценочной и оценочно-экспрессивной (эмотивно окрашенной). Мифопоэтический интенционал символа «переобразуется», получает новые оттенки, коннотативные окраски под воздействием русского языкового окружения.

**И. Г. Урбанович, К. Какаев**

#### СПЕЦИФИКА ЦВЕТООБОЗНАЧЕНИЯ В СБОРНИКЕ А. АХМАТОВОЙ «БЕЛАЯ СТАЯ»: ТЕМАТИЧЕСКАЯ КЛАССИФИКАЦИЯ

Одной из задач языка является передача воспринимаемой зрительно информации – цветоощущений. Цветообозначение как объект лингвистического анализа находится в центре внимания отечественных и зарубежных исследователей. Подходы к определению и исследованию данного явления различны: функциональный, исторический, лексико-семантический, грамматический, когнитивный, сопоставительный.

Одним из современных подходов исследования идиолекта художественных произведений является анализ цветообозначений языка поэта. Совокупность всех языковых единиц, передающих цветовую семантику в художественных произведениях, составляет идиостилевое семантическое поле «Цвет», которое репрезентирует индивидуально-авторские цветовые концепты и их организацию.

Цветовое прилагательное получает в поэтическом тексте новое наполнение – эстетическое значение – и становится особой эстетической единицей, дополняющей характеристики к идиостилю поэта, создающей колорит произведения.

В связи с вышеизложенным исследование цветописы в поэзии А. Ахматовой не является надуманным, а органично связано с традициями семантико-стилистического анализа художественного текста.

Отобранные методом сплошной выборки сочетания-цветообозначения (129 ед.) в сборнике А. Ахматовой «Белая стая» были классифицированы по следующим восьми тематическим группам.

**1. Предметная характеристика** (43 ед.): *белая* дорога; *белая* сетка; *белая* стая; *белая* яхта; *белесое* строенье; *белые* колонны; *белые* страницы; *белый* иней; *белый* дворец; *белый* дом; *белый* плат; *белый* свод; *блестящие* ступени; *вишневый* цвет; *голубой* огонек; *голубой* снег; дом был *белый*; желтая люстра; *желты* фонари; *желтый* мост; *красные* ворота; *красный* дом; *мутная* река; *матовых* страниц; *серая* зола; *серое* болото; *синяя* комната; *синяя* тетрадь; *смуглое* золото; *темные* комнаты; *темные* селенья; *темный* веночек; *темный* город; храм *белый*; церковь *темная*; венцом *червонным*; *черная* дорога; *чернеет* дорога; *черные* зданья; ворота *черные*; *черный* крест; *черный* платок; *черный* узор.

Например:

*Сквозь инея **белую** сетку  
Малиновый каплет свет...*

*Стал у церкви темной и высокой  
На гранит **блестящих** ступеней...*

**2. Характеристика явления** (43 ед.): *белая* смерть; *белый* духов день; *божий свет*; *белый* рай; вечер *голубой*; видеть *зарю*; *густела* тень; *желт* свет; *жесткий свет*; жизнь *светла*; *заря* стояла; звезды *синелют*; каплет *свет*; *малиновый* свет; край неба *червонный*; край неба *тусклый*; *красная* влага; *красное* вино; лучи света; небо *светало*; *неистовое сияние*; озеро *синело*; осень *смуглая*; пенье *светло*; поглядеть *из темноты*; познаешь *света*; покров *темноты*; принял в *потемках*; путь *осиянный*; *свет*; *свет* дня; *свет* щедрый; *светлая* пытка; *светлыми* стать должны; *синий* лак; солнца луч торжествует; стало *светло*; *темно*; *темные* дни; теплота *луча*; *туча* над темной Россией; *черное* небо; *черные* ангелы.

Например:

*Я гощу у смерти **белой**,  
По дороге в тьму.*

*За окном крылами веет  
**Белый**, белый Духов день...*

**3. Внешняя характеристика** (17 ед.): *белая* птица; *белые* крылья; *восковая* рука; глаза *голубели*; *голубые* глаза; дремавший *побледнел*; *красногрудая* птичка; глаза *светлей*; *освещаая* лик; *потемневшие* глаза; *свет* очей; *серая* белка; *серые* звезды; *синий* пожар; *смуглая* рука; *смуглые* ноги; *темные* губы.

Например:

*А чтобы она не запела о прежнем,  
Он **белую** птицу мою убил.*

*И моя их терзает без цели  
**Восковая**, сухая рука...*

4. **Мир природы** (13 ед.): *белая сирень; зеленый рай; красные листья; красные лозы; красный лист; листва бесцветна; Волховом синеющим; сияющие льды; степь зелена; чернела вода; чернеющие ветки; черные елки; черные поля.*

Например:

*Осень смуглая в подоле*

**Красных** листьев принесла...

*А в Библии **красный** кленовый лист*

*Заложен на Песни Песней.*

5. **Характеристика действия** (6 ед.): *лучи горят; потускнел лак; разгорался сад лучей; сияет солнце; сияла сила; стены сияли.*

*Лучи зари до полночи **горят**.*

**Потускнел** на небе синий лак,

*И слышнее песня окарины...*

*А над смуглым золотом престола*

**Разгорался** божий сад лучей...

6. **Чувство-состояние** (4 ед.): *любить светло; светло горевать; слава лучей; ты сияешь предо мной.*

Например:

*И что бы я ни начинала славить –*

*Ты, тихая, **сияешь** предо мной...*

*Или только в вечерней думе*

*По усопшем **светло** горевать...*

7. **Мыслительная деятельность** (1 ед.): *белый камень.*

Например:

*Как **белый** камень в глубине колодца,*

*Лежит во мне одно воспоминанье.*

8. **Поведенческая характеристика** (1 ед.): *ласкаться лучом.*

Например:

*Я к нему влетаю только песней*

*И ласкаюсь утренним **лучом**...*

Таким образом, цветоименования в поэтическом тексте А. Ахматовой передают различные характеристики предметов/явлений/мироощущения героев, создают специфический фон, влияют на первоначальную номинацию языковой единицы, придавая ей дополнительную информацию, и являются неотъемлемым компонентом индивидуально-авторской картины мира.

**И. Г. Урбанович, Ян Сяоли**

#### МЕЖДОМЕТИЯ В ПРОИЗВЕДЕНИИ И. ИЛЬФА И Е. ПЕТРОВА «ЗОЛОТОЙ ТЕЛЕНОК»: СЕМАНТИЧЕСКИЙ АСПЕКТ

Произведение И. Ильфа и Е. Петрова «Золотой теленок» – советский сатирический роман, в рамках которого в непринужденно-пародийной форме отразилось поколение послереволюционной России. Сатира буквально про-